

Phase 2 questions / Pitanja iz faze 2

VDR INDEX: 1227.172

QUESTION #73

Could the Grantor confirm whether or not the Bidders must include the cost of purchasing i) The SMATSA building, ii) the offices of Air Serbia and iii) substation 35/10kV in their CAPEX plan? The understanding of the Consortium is that such purchase costs, as these immovable assets will be owned by ANT, will be borne by the Grantor.

PITANJE BROJ 73

Da li Davalac koncesije može da potvrdi da li ponuđači u svoj CAPEX plan treba ili ne treba da uključe trošak kupovine: i) zgrade u svojini SMATSA-e, ii) prostorije Air Serbia-e i iii) transformatorske stanice 35/10kV? Razumevanje konzorcijuma je da će trošak vezan za kupovinu ovih nepokretnosti snositi Davalac koncesije jer će ove nepokretnosti biti svojina ANT-a.

ANSWER TO QUESTION #73

Please refer to Note on land expropriation and Note on energy supply in VDR.

ODGOVOR NA PITANJE BROJ 73

Molimo vas da pogledate Napomenu u vezi eksproprijacije i Napomenu o napajanju električnom energijom u Virtuelnoj sobi sa podacima.

VDR INDEX: 1224.163

QUESTION #74

Clause 1.1 (3) of the MTR states that one of the overall objectives for the development of ANT is “Reduce operational risk currently faced by the airport as a capital city airport relying upon a single runway, which will need to be reconstructed in the next five years.” Our understanding of this condition is that within the first five years of the concession, the BCIR needs to be constructed and commissioned, and the airport operations are to be transferred to the BCIR. Subsequently, it is only essential to commence work on reconstruction of the existing runway within the first five years. It is not essential to complete the reconstruction and / or revert operations on the reconstructed existing runway within the first 5 years. Kindly confirm our understanding.

PITANJE BROJ 74

Klaузула 1.1 (3) MTR navodi da je jedan od ukupnih ciljeva za razvoj ANT-a "Smanjiti operativni rizik sa kojim se trenutno suočava aerodrom kao glavni gradski aerodrom koji se oslanja na jednoj pisti, koja će se trebati rekonstruisati u narednom pet godina. "Naše razumevanje ovog stanja je da u prvih pet godina koncesije, BCIR mora biti izgrađen i pušten u rad, a operacije aerodroma će biti prenete na BCIR. Posle toga, neophodno je započeti rad na rekonstrukciji postojeće piste u prvih pet godina. Nije neophodno završiti rekonstrukciju i / ili povraćaj operacija na rekonstruisanu postojeću pistu u prvih 5 godina. Molimo vas da potvrdite naše razumevanje.

ANSWER TO QUESTION #74

In line with Appendix 4 of the Concession agreement, The inserted runway and rehabilitation and reconstruction of the main runway and any supporting taxiways and RETS shall be completed within the first five (5) years from Concession Commencement Date.

ODGOVOR NA PITANJE BROJ 74

U skladu sa Prilogom 4 Ugovora o koncesiji, Umetnuta poletno-sletna staza i obnova i rekonstrukcija glavne poletno-sletne staze kao i bilo koje rulne staze i RETS završiće se u prvih pet (5) godina od Datuma početka Koncesije.